

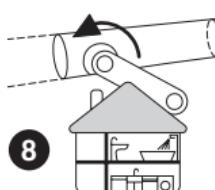
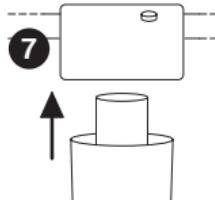
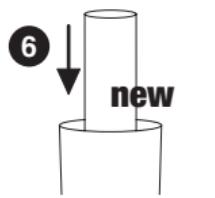
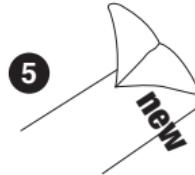
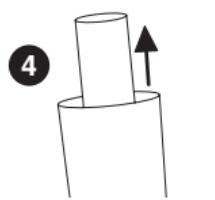
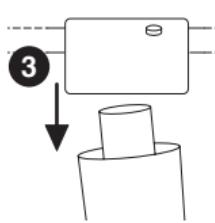
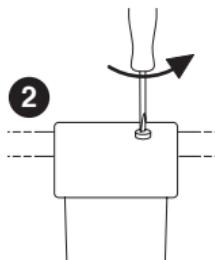
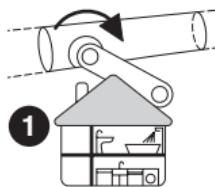
LA

container with Granular Activated Carbon *taste&odour*

- IT** Cartuccia con carbone attivo granulare: riduzione del cloro (cattivi sapori, odori) e inquinanti clorurati (pesticidi, solventi, ecc.). Durata: 3 mesi. Manutenzione: nessuna. Max temperatura 45°C. Utilizzare un pre-filtro per proteggere la cartuccia. ATTENZIONE: questa apparecchiatura necessita di regolare manutenzione periodica al fine di garantire i requisiti di potabilità dell'acqua potabile trattata ed il mantenimento dei miglioramenti come dichiarati dal produttore. Prodotto conforme a DM 25/2012 e DM 174/2004.
- EN** Cartridge with granular active carbon: reduction of chlorine (foul tastes, odours) and chlorinated pollutants (pesticides, solvents, etc.). Life-span: 3 months. Required maintenance: none. Maximum temperature 45°C. Use a pre-filter to protect the cartridge.
- FR** Cartouche avec charbon actif en granulés: réduction du chlore (mauvais goûts, odeurs) et des polluants chlorés (pesticides, solvants, etc.). Durée: 3 mois. Entretien: aucun. Température maxi 45°C. Utiliser un préfiltre pour protéger la cartouche.
- DE** Patrone mit Aktivkohlegranulat: Reduzierung von Chlor (unangenehmer Geschmack, Geruch) und chlorhaltigen Schadstoffen (Pestizide, Lösungsmittel usw.). Lebensdauer: 3 Monate. Wartung: Keine. Maximale Temperatur 45°C. Benutzen Sie einen Vorfilter, um die Patrone zu schützen.
- ES** Cartucho con carbón activo granular: reducción de cloro (malos sabores, olores) y contaminantes clorados (pesticidas, disolventes, etc.). Duración: 3 meses. Mantenimiento: ninguno. Temperatura máx 45°C. Use un prefiltrado para proteger el cartucho.
- EL** Φυσίγγιο με κοκκώδη ενεργό άνθρακα: μείωση του χλωρίου (κακές γεύσεις, σμέρις) και χλωριωμένοι ρύποι (φωτοφάρμακα, διαλύτες, κλπ.). Διάρκεια: 3 μήνες. Συντήρηση: καμία. Μέγιστη θερμοκρασία 45°C. Χρησιμοποιήστε ένα προφίλτρο για να προστατέψετε το φυσίγγιο.
- RU** Картридж с гранулированным активированным углём: снижение уровня хлора (неприятные запахи) и загрязняющих хлоридов (пестициды, растворители и т. д.). Срок эксплуатации: 3 месяца. Техобслуживание: отсутствует. Макс. температура 45°C. Использовать фильтр предварительной очистки для защиты картриджа.
- RO** Cartus cu carbune activ granular: reducerea clorului (gust si miros neplacut) și a poluanților clorurați (pesticide, solventi etc.). Durata de viață: 3 luni. Întreținere: niciuna. Temperatura maxima 45 ° C.
- AR** خرطوشة من الكربون النشط الجبلي: تخفيض الكلور (المذاق والروائح السيئة) والملوثات المكلورة (المبيدات الحشرية، المذيبات، الخ). المدة: 3 أشهر. الصيانة: لا شيء. درجة الحرارة القصوى 45° مئوية. استخدم مرشح أولى لحماية الخرطوشة.

download pdf data sheet

MADE
IN ITALY



PT Cartucho com carvão ativado granular: redução do cloro (maus sabores, odores) e poluentes clorados (pesticidas, solventes, etc.). Duração: 3 meses. Manutenção: nenhuma. Temperatura máx 45°C. Utilizar um pré-filtro para proteger o cartucho.

LT Kasetė su aktyviomis anglies granulėmis: chloro (nemalonaus skonio, kvapo) ir chlorintų teršalų (pesticidų, tirpiklių ir t. t.) mazinimas. Naudojimo trukmė: 3 mėnesiai. Priežiūra: jokios Maks. temperatūra 45 °C. Naudokite priešfiltrą, kad apsaugotumėte kasetę.

LV Kasetne ar granulētu aktīvo oglī: hlorā (sliktas garšas, smakas) un hlorētu piesārnotāju (pesticīdu, šķidinātāju utt.) samazināšana. Ilgums: 3 mēneši. Apkope: nav. Maksimālā temperatūra 45 °C. Lai aizsargātu kasetni, izmantojiet priekšfiltru.

ET Granuleeritud aktiivsõega kassett: kloori (halvad maitset, lõhnad) ja klooritud saasteainete (pestitsiidid, lahustid jne) vähendamine. Kestus: 3 kuud. Hooldus: pole vaja. Max temperatuur 45°C. Kasseti kaitmiseks kasutage eelfiltrit.

FI Patruuna aktiivihiihirakeilla: kloorin (huonot maut, hajut) ja kloorattujen epäpuhtauksien (torjunta-aineet, liuottimet jne.) vähentämisen. Kesto: 3 kuukautta. Huolto: ei vaadi huoltoa. Max lämpötila 45°C. Käytä esisuojudinta patruunan suojaamiseksi.

SV Patron med aktivt kol i granulatform: minskar klor (dålig smak, lukt) och klorerade föroreningar (bekämpningsmedel, lösningsmedel, osv). Hållbarhet: 3 månader. Underhåll: inget Max temperatur 45°C. Använd ett förfILTER för att skydda patronen.

NL Patroon met actieve kool in korrelvorm: vermindering van chloor (onaangename smaken, geuren) en gechloreerde verontreinigende stoffen (pesticiden, oplosmiddelen, enz.). Loopijd: 3 maanden. Onderhoud: geen. Max temperatuur 45°C. Gebruik een voorfilter om de patroon te beschermen.

PL Wkład z granulowanym węglem aktywnym: do redukcji chloru (nieprzyjemny smak, zapach) i związków chlorowanych (pestycydy, rozpuszczalniki itp.). Żivotność: 3 miesiące. Konserwacja: brak. Temperatura maksymalna 45°C. Dla ochrony wkładu zaleca się używanie filtra wstępnego.

CS Vložka s aktivním granulovým uhlíkem: redukce chlóru (nepříjemná chut', zápach) a chlorovaných znečišťujících látek (pesticidy, rozpouštědla atd.). Životnost: 3 měsíce. Údržba: žádná. Max. teplota 45 °C. Na ochranu vložky používejte předsunutý filtr.

SK Vložka s aktivným granulovým uhlíkom: redukcia chlóru (neprijemná chut', zápach) a chlórovanych znečistujúcich látok (pesticidy, rozpuszčadlá atď.). Životnosť: 3 mesiace. Údržba: žiadna. Max. teplota 45 °C. Na ochranu vložky používajte predsunutý filter.

HU Szemcsés aktív szennel töltött szűrőbetét: klór (kellemetlen ízek, szagok) és klórrozott szennyező anyagok (növényvédő szerek, oldószerök stb.) mennyiségeknek csökkentésére. Élettartam: 3 hónap. Karbantartás: nem szükséges. Max. hőmérséklet: 45 °C. A szűrőbetét védelme érédekében használjon előszűrőt.

SL Kartuša z zrnatim aktivnim ogljem: zmanjšanje klorja (neprijeteni okus, vonjave) in kloriranih onesnaževal (pesticidi, topila itd.). Trajanje: 3 mesece. Vzdrževanje: nič. Maks. temperatura 45 °C. Za zaščito kartuše uporabite predfilter.

HR Uložak s aktivnim ugljenom in granulama: smanjenje klorja (neugodnih okusa, mirisa) i zagađujućih kloriranih tvari (pesticida, otapala, itd.). Trajanost: 3 mjeseca. Održavanje: nijedno Maksimalna temperatura 45°C. Koristiti pred filter radi zaštite uložaka.

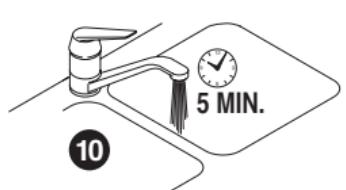
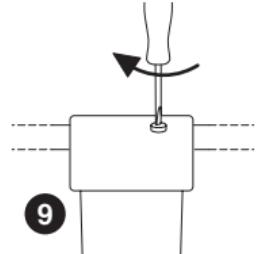
TR Granül aktif karbonlu kartuş: klorun (köüt tatlar, kokular) ve klorlu kirliticilerin (böcek ilaçları, çözücüler, vb.) azaltılması. Süre: 3 ay. Bakım: yok. Maks. sıcaklık 45°C. Kartuşu korumak için bir ön filtre kullanın.

SR Uložak sa granulisanim aktivnim ugljem: smanjenje hlora (neprijatni okusi, mirisi) i hlorisanih zagadivača (pesticida, rastvarača itd.). Trajanje: 3 meseca. Održavanje: nikako. Maks. temperatura 45°C. Za zaštitu uložaka koristite predfilter.

UK Картридж з гранулюваним активним вугіллям: зменшення вмісту хлору (поганий смак, запах) та хлорованих забруднювачів (пестицидів, розчинників тощо). Тривалість: 3 місяців. Технічне обслуговування: відсутнє. Максимальна температура 45°C. Для захисту картриджа використовуйте попередній фільтр.

FA کارتریج دارای کربن ناپاک: کاهش کل (زمیه های بد و انواع بوها) و کلرورات الید (سوسم، حلقه های و غیره). طول عمر: ۳ ماه. نگهداری: هیچ. حداقل حرارت ۴۵ درجه سانتیگراد. از پیش صافی برای حفاظت از کارتریج استفاده کنید.

ZH 含有颗粒活性炭的滤芯：减少氯气（异味、臭味）和氯化污染物（杀虫剂、溶剂等）。使用年限：3个月。维护：无。最高温度 45°C。使用预过滤器以保护滤芯。



ATTENZIONE: non usare per acqua potabile in caso di acqua microbiologicamente impura o di qualità sconosciuta.

WARNING: do not use for drinking water in case of water microbiologically unsafe or of unknown quality.